

KUMLUCA HALK EĞİTİM MERKEZİ MÜDÜRLÜĞÜ  
(KUMLUCA PUBLIC EDUCATION CENTER)

NEWS ABOUT  
**LET'S BREAK THE ICE**  
(Haydi Buzları Kıralım)

2010-----2012

- Kumluca Public Education Centre is a state association which displays activity in a district that people survive by growing vegetables and fruits. For this reason, lots of people immigrate to the district for their economical needs.
- Kumluca Public Education Centre organizes various courses for the immigrants' adaptation to the region and to make their life more colorful. As it is said before, by considering the facts about immigrants' socio- economic level , every year some courses are organized, and at the end of the year, the immigrants who join in these courses take their certificates.

- We are a non-profit governmental adult education organisation in which many different training are developed. For the people at all ages and education levels in the direction of their interests, needs, abilities and wishes. There are various vocational, socio - cultural , literacy courses and practices which are related to the foreign language learning , computers , nursing , kitchen, folk dances , guitar (musical instruments) , needlework and embroidery , medical secretary , hunting , estate advisory, theatre , sports.

- Moreover, there is a formal centre providing a remote education in the district for getting compulsory primary. Secondary degree also open vocational and technical school education institution degree.
- In addition to these courses, teachers who work at school can open supporting courses for different lessons such as English, Maths etc... They are all free for students.
- Our main aim is to attend social needs and offer a wide range of learnings which are demanded by the adult population.



- 1th Meeting in Turkey
- 11th-12th November 2010

# **LOCAL NEWS ABOUT THE PROJECT IN TURKEY**

# Avrupalılar, göçmenlik projesini Kumluca'da tartıştı

Kumluca'da Milli Eğitim Müdürlüğü ve Halk Eğitim Müdürlüğü'nün Ar-Ge Birimi ekipleri tarafından göçmenlerle ilgili hazırlanan 'Haydi Buzları Kırılım Projesi'ne katılan ülke temsilcileri, ilk toplantısını Kumluca'da yaptı.

■ Kumluca Belediyesi 50. Yıl Kültür Merkezi'nde



gerçekleştirilen toplantıya, Türkiye'nin yanı sıra, İsveç, Romanya ve Avusturya temsilcileri katıldı. Kumluca İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü'nün hazırladığı göçmenlik sorunu projesi olan 'Haydi Buzları Kırılım' (Lets Break The Ice) Projesi'ne Avrupa Birliği (AB) de ekonomik destek sağlıyor. İsveç, Romanya ve Avusturya ile ortak bir bütçe oluşturduklarını kaydeden Milli Eğitim Müdürü Seydi Doğan, ileride gelişmekte olan tüm ülkelerin sorunu olacak göçmenliği konuşmak için bir araya geldiklerini belirterek, projede Türkiye'nin koordinatör ülke olduğunu söyledi. Doğan, "Halk Eğitim Müdürlüğümüzce ortaklaşa hazırlanan, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı (Ulusal Ajans) tarafından 2010 yılı Hayat Boyu Öğrenme Programları kapsamındaki projenin amacı, göçmen sorunları ve göçmen insanların göç sonrasında yaşadığı uyum ve eğitim sorunları, konularında araştırma yapıp çözüm yolları arayacağız." diye konuştu. Doğan, iki yıl sürecek proje süresince İsveç, Romanya, Avusturya ve son olarak 2012 yılının haziran ayında Türkiye'de tekrar bir araya gelineceğini sözlerine ekledi. Milli Eğitim Müdürlüğü AR-GE

Bölümü

sorumlularından Şaban Darıyemez, projeye Avrupa Birliği tarafından verilen hibe desteğinin 16 bin 500 Euro olduğunu, proje sonunda ise ortak bir internet sitesi oluşturulacağını kaydetti. Toplantıya katılan ülke temsilcilerine Kumluca İlçe Milli Eğitim Müdürü Seydi Doğan tarafından çeşitli hediyeler verildi.

Mürsel KILINÇ KUMLUCA - ZAMAN



## Haydi buzları kırılım

Göçmenlerin entegrasyonu ve sorunlarını konu edinen 'Haydi Buzları Kırılım' projesini hazırlayan Kumluca Milli Eğitim Müdürlüğü ve Halk Eğitim Merkezi, Avrupalı proje ortaklarını misafir etti.

# Buzları kırmak için buluştular

*Kumluca Milli Eğitim Müdürlüğü ve Halk Eğitim Müdürlüğü'nce hazırlanan, göçmen sorunları ve insanların göç sonrasında yaşadıkları sıkıntıların araştırılmasını hedefleyen "Haydi Buzları Kıralım" projesine katılan ülke temsilcileri, Kumluca'da bir araya geldi.*

■ 50. Yıl Kültür Merkezi'nde düzenlenen toplantıda konuşan Kumluca Milli Eğitim Müdürü Seydi Doğan, toplantının, "Haydi Buzları Kıralım" (Lets Break The Ice) projesi hakkında, proje ortağı ülke temsilcileriyle birlikte bilgi alışverişinde bulunmak için düzenlendiğini kaydetti. Projenin Avrupa Birliği tarafından desteklendiğini ve Türkiye'nin koordinatör ülke olduğunu ifade eden Doğan, şunları söyledi: "Milli Eğitim Müdürlüğü ve Halk Eğitim Müdürlüğü müzce

ortaklaşa hazırlanan, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı (Ulusal Ajans) tarafından 2010 yılı hayat boyu öğrenme programları kapsamındaki projenin amacı, göçmen sorunları ve göçmen insanların göç sonrasında yaşadıkları sıkıntılar, eğitim sorunları, göç ettikleri bölgelerdeki insanlarla uyumu gibi konuların araştırılmasını ve çözüm yollarını içeriyor. Bu konuda proje ortağı ülkelere yaşanan sorunlar değerlendirilecek, birlikte çözüm yolları aranacaktır. Projenin uygulama öncesi ortaklarımızla koordinatör olması dolayısıyla Türkiye'de bir araya gelindi. İki yıl sürecek proje boyunca İsveç, Romanya, Avusturya ve son olarak 2012 yılının haziran ayında Türkiye'de tekrar bir araya geleceğiz."



Daryemez de, projeye Avrupa Birliği tarafından verilen hibe desteğinin 16 bin 500 avro olduğunu belirterek, proje sonunda ortak bir web sitesi oluşturularak bilgi ve birikimlerin paylaşılacağını kaydetti. Daryemez, bu sayede dünyanın her yerinden insanların yaşanan sıkıntılar ve çözüm yolları konusunda bilgi edinmelerinin sağlanacağını söyledi.

Kumluca Belediyesi 50. Yıl Kültür Merkezinde düzenlenen toplantıda, Kumluca Milli Eğitim Müdürü Seydi Doğan, Milli Eğitim Şube Müdürü Yusuf Tekdemir, İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü AR-GE biriminden Şaban Daryemez, Kumluca Belediyesi AR-GE biriminden Süleyman Fethi Örgel ile proje ortağı İsveç, Avusturya ve Romanya ülkelerinin temsilcileri katıldı.



Kumluca Milli Eğitim Müdürlüğü AR-GE biriminden Şaban

# 'Haydi buzları kıralım projesi'

Kumluca Milli Eğitim Müdürlüğü ve Halk Eğitim Müdürlüğü'nce, göçmen sorunları ve göç sonrasında yaşadıkları sıkıntıların araştırılmasını hedefleyen 'Haydi Buzları Kıralım' projesine katılan ülke temsilcileri Kumluca da bir araya geldi

50. Yıl Kültür Merkezi'nde düzenlenen toplantıda konuşan Kumluca Milli Eğitim Müdürü Seydi Doğan, toplantının, 'Haydi Buzları Kıralım' (Lets Break The Ice) projesi hakkında, proje ortağı ülke temsilcileriyle birlikte bilgi alışverişinde bulunmak için düzenlendiğini kaydetti. Projenin Avrupa Birliği tarafından desteklendiğini ve Türkiye'nin koordinatör ülke olduğunu ifade eden Doğan, şunları söyledi:

'Milli Eğitim Müdürlüğü ve Halk Eğitim Müdürlüğü'müzce ortaklaşa hazırlanan, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı (Ulusal Ajans) tarafından 2010 yılı hayat boyu öğ-

renme programları kapsamındaki projenin amacı, göçmen sorunları ve göçmen insanların göç sonrasında yaşadıkları sıkıntılar, eğitim sorunları, göç ettikleri bölgelerdeki insanlarla uyumu gibi konuların araştırılmasını ve çözüm yollarını içeriyor. Bu konuda proje ortağı ülkelerle yaşanan sorunlar değerlendirilecek, birlikte çözüm yolları aranacaktır. Projenin uygulama öncesi ortaklarımızla koordinatör olması dolayısıyla Türkiye'de bir araya gelindi. İki yıl sürecek proje boyunca, İsveç, Romanya, Avusturya ve son olarak 2012 yılının haziran ayında Türkiye'de tekrar bir araya geleceğiz" diye konuştu.

**Ali Karataç-Kumluca**



# Turkish language course for immigrants by Kumluca Public Education Center



# HEM'den yabancılar için Türkçe kurs

*Kumluca ve çevresine yerleşmiş yabancıların Türkçe öğrenmesine katkıda bulunmak amacıyla Kumluca Halk Eğitim Merkezi tarafından Türkçe okuma ve yazma kursu açıldı.*

■ Kumluca Halk Eğitim Merkezi Müdürü Turgay Daşdemir gazetemize yaptığı açıklamada, ilçede yaşayan yabancıların Türkçe okuma ve yazma kursu açılması yönünde talep aldıklarını söyledi.

Yabancı uyruklu kursiyerlerin ilçede ikamet ettiklerini belirten Daşdemir, kursun amacının bu kişilerin yaşadıkları toplumun dilini öğrenmelerini sağlamak ve onları sosyal aktivitelere dahil etmek olduğunu belirtti. Daşdemir şöyle konuştu: "Kursumuza şu anda 5 kişi devam etmektedir. 120 saat sürecek kurs şubat ayında sona erecek. Bu vatandaşlar, ilçemize yerleşmişler, Türkçe konuşuyorlar ancak okuma yazma sıkıntıları vardı. Bu kurs sayesinde sıkıntıları aşacağımıza inanıyoruz."

Sınıf öğretmeni Barış Ersöz de kursiyerle-

rin gayretli olduğunu ve kurs sonunda Türkçe okuma yazmayı öğreneceklerini söyledi.

Kursa katılan Alman Emma-Peter Schmidt çifti, Türkçe okuma yazmaya başladıklarını belirtirken, Kazak kursiyer Inna Levent ise kurs sayesinde Türkçe okuma yazma öğreneceğine inandığını ifade etti.

